HYDRAULICKÁ ZVEDACÍ TECHNIKA A TĚŽKÉ DÍLENSKÉ LISY

Hydraulický sloupový dílenský zvedák 32 tun se šroubovým prodloužením GEKO G01068

Model: PJ-BJ32T • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti nářadí.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Robustní průmyslový hydraulický sloupový zvedák (hever) GEKO PJ-BJ32T s extrémní nosností 32 tun je konstruován pro nejnáročnější servisní zásahy v těžkém strojírenství, údržbě nákladních automobilů, autobusů, stavební a zemědělské mechanizace. Masivní základna odlitá z vysoce jakostní tvárné litiny a silnostěnný hydraulický válec zaručují dokonalou stabilitu a odolnost vůči vysokému tlaku hydraulické kapaliny. Píst z ušlechtilé kalené oceli s tvrdým chromováním vykazuje vynikající odolnost proti mechanickému otěru a korozi. Zvedák je vybaven bezpečnostním přepouštěcím ventilem a přesným spouštěcím jehlovým uzávěrem ovládaným koncem dvoudílné ocelové pumpovací páky. Integrované transportní madlo zajišťuje bezpečnou manipulaci na dílenském pracovišti.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální nosnost	32 000 kg (32 tun)
Minimální stavební výška	255 mm
Maximální celková výška zdvihu	405 mm
Hydraulický zdvih pístu	150 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální nosnost	32 000 kg (32 tun)
Minimální stavební výška	255 mm
Maximální celková výška zdvihu	405 mm
Hydraulický zdvih pístu	150 mm
Pracovní plocha základny	190 × 155 mm
Pracovní tlak hydraulické soustavy	58,5 MPa (585 bar)
Hydraulická kapalina / náplň	Hydraulický olej ISO VG 22 / 32 (cca 480 ml)
Průměr opěrné dosedací hlavy	68 mm (vroubkovaný profil proti smyku)
Zdvihací mechanismus	Ruční hydraulická jednočinná pístová pumpa
Konstrukční provedení těla	Silnostěnný ocelový válec svařený s litinovou patkou
Ovládací páka v balení	Skládací ocelová 2dílná páka (celková délka 550 mm)
Hmotnost zvedáku	12,85 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Litinová základna** – Široká stabilní patka z tvárné litiny rozkládající extrémní tlak na podlahu
- **2. Hydraulický válec** – Silnostěnný svařovaný ocelový rezervoár s tlakovou komorou
- **3. Chromovaný píst** – Broušený píst s tvrdou chromovou vrstvou proti poškrábání a úniku média
- **4. Kontaktní opěrná hlava** – Rýhované ocelové čelo minimalizující riziko vysmeknutí břemene
- **5. Pístová pumpa** – Kompaktní pumpovací jednotka generující vysoký provozní hydraulický tlak
- **6. Pouzdro pro zvedací páku** – Výkyvná ocelová objímka s aretačním dorazem pro obsluhu
- **7. Skládací ocelová páka** – Dvoudílná trubková rukojeť s tvarovaným zářezem pro ventil
- **8. Vypouštěcí ventil** – Jemný jehlový ventil zajišťující plynulé a kontrolované spouštění břemene
- **9. Pryžová plnicí zátka** – Odolné těsnění otvoru pro kontrolu hladiny a doplňování oleje
- **10. Transportní madlo** – Kované ergonomické ucho pro pohodlné přenášení zvedáku

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana zraku EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou EN ISO 20345 | Ochranná přilba EN 397

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko těžkého zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími úlomky a částicemi.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani domácí zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Přísný zákaz překračování jmenovité nosnosti 32 tun – hrozí destrukce hydraulického okruhu!
- ⚠️ Zvedák slouží výhradně ke zvedání, nikoli k dlouhodobému podpírání břemene – okamžitě použijte pevné podpěry!
- ⚠️ Používejte pouze na dokonale vodorovném, pevném, nezpevněném a suchém betonovém podkladu.
- ⚠️ Nikdy nevstupujte a nevsuňte žádnou část těla pod břemeno zajištěné pouze hydraulickým zvedákem!
- ⚠️ Zajistěte, aby kontaktní bod zvedání byl přesně vycentrován vůči opěrné hlavě zvedáku bez bočních sil.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vizuální kontrola těla válce, základny a svárů na nepřítomnost trhlin a průsaků oleje.
2. Kontrola těsnosti a hladiny hydraulického oleje při plně zasunutém pístu.
3. Ověření lehkého chodu pumpovacího mechanismu a spolehlivého dotažení vypouštěcího ventilu.
4. Prověření stavu zvedaného vozidla/stroje – zatažení parkovací brzdy a zaklínování kol.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Příprava zvedáku a břemene:** Zajistěte zvedané břemeno proti samovolnému pohybu (parkovací brzda, klíny pod koly). Umístěte zvedák na rovný a nosný betonový povrch přesně pod výrobcem určený opěrný zvedací bod.
2. **Uzavření vypouštěcího ventilu:** Pomocí drážky na konci skládací páky otočte jehlový vypouštěcí ventil ve směru hodinových ručiček až do bezpečného dotažení. Ventil utahujte pouze přiměřenou silou ruky.
3. **Pumpování a zvedání břemene:** Zasuňte skládací páku do výkyvného pouzdra pumpy a plynulými zdvihy pumpujte. Sledujte vertikální pohyb pístu a ověřte, že břemeno dosedá přesně do středu rýhované hlavy bez bočního vyosení.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Zajištění mechanickými podpěrami:** Po dosažení požadované pracovní výšky ihned pod břemeno vložte certifikované dílenské přestavitelné podpěry (stojany) s odpovídající nosností a břemeno na ně mírným povolením ventilu usaďte.
5. **Plynulé spuštění a uskladnění:** Po ukončení servisních prací břemeno mírně nadzvedněte, odstraňte podpěry a velice pomalu otočte vypouštěcím ventilem proti směru hodinových ručiček. Píst se pod vahou zatáhne do výchozí polohy.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Před každým použitím	Vizuální kontrola těsnosti manžet, čistoty pístu a absence mechanického poškození.
Měsíčně	Provedení mazání čepů pumpovacího mechanismu a lůžka páky několika kapkami motorového oleje.
Pololetně / každých 50 cyklů	Kontrola hladiny hydraulického oleje (olej musí sahat k dolnímu okraji plnicího otvoru).
Jednou za 2 roky	Kompletní výměna hydraulické náplně za nový certifikovaný olej ISO VG 22 nebo VG 32.
Dlouhodobé skladování	Skladujte vždy s plně zasunutým pístem v suchém prostředí chráněném před mrazem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zvedák nezvedá břemeno	Otevřený vypouštěcí ventil nebo vzduch v hydraulickém okruhu	Dotáhněte ventil ve směru hodinových ručiček; proveďte odvzdušnění okruhu
Píst se pomalu samovolně zasouvá	Netěsnost kuličkového ventilu nebo znečištěný hydraulický olej	Vyčistěte ventil propláchnutím novým olejem, případně vyměňte vnitřní těsnění
Zvedák nedosahuje maximálního zdvihu	Nedostatečné množství hydraulického oleje v rezervoáru	Doplňte čistý hydraulický olej ISO VG 22/32 plnicím otvorem po spodní okraj
Pumpovací páka pruží zpět nahoru	Zaseknutá sací kulička pumpy usazenými nečistotami	Několikrát rychle zapumpujte při otevřeném vypouštěcím ventilu pro uvolnění
Olej uniká kolem těsnění pístu	Opotřebovaná či ztvrdlá pryžová stírací manžeta pístu	Vyměňte sadu hydraulických těsnění v autorizovaném servisu PajAndy

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Hydraulický sloupový dílenský zvedák 32 tun se šroubovým prodloužením GEKO G01068**
Typové označení / Model: **PJ-BJ32T** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Těžký průmyslový hydraulický sloupový dílenský zvedák 32 tun se šroubovým prodloužením

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2001/95/EC (Obecná bezpečnost výrobků - GPSD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1494+A1:2009 (Pojízdné a přenosné zvedáky a související zařízení)
- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, pryžové násadky, břity, pružiny, topůrka) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.